

O novo método anti-Aging premium é clinicamente testado e age profundamente na pele, eliminando rugas com rapidez – sem injeções, ao simples toque de um botão.

## :SQOOM® antiAge



Manual

**:SQOOM®**

## **Tecnologia anti-Aging no mais alto nível científico**

<sup>2</sup> Obrigado por escolher SQOOM. Este tratamento de alta qualidade da Schick Medical, especialista em medicina e dermatologia, oferece uma variedade de produtos em gel ativo e um inovador aplicador para promover resultados anti-aging de alta eficácia. Limpeza, Massagem, Nutrição, Lifting, Clareamento e Tratamento de Rugas – vários programas, todos comprovados cientificamente e dermatologicamente testados.

Regeneração profunda da pele. Os resultados da única e patenteada função Ionozyme tornam sua pele mais radiante e jovem – como um tratamento intensivo em salão de beleza. Este tratamento fácil e suave atenua rugas, regenera o tecido conectivo e desenvolve novas células.

Por favor, leia este manual cuidadosamente para obter o melhor resultado possível. Tecnologia anti-Aging no mais alto nível científico



## Índice

Informações Gerais	4	3
Dê a sua pele o que ela precisa	6	
Aplicação	8	
<b>Programas de Aplicação</b>		
Limpeza	10	
Massagem	12	
Nutrição	14	
Lifting	16	
Clareamento	18	
Tratamento de Rugas	20	
Manutenção e Armazenamento	22	
Especificações Técnicas	23	



## Informações Gerais

- 4 Por favor, leia as informações gerais para conhecer melhor SQOOM. São os primeiros passos para operar o aplicador.

### Transdutor com liga de titânio

Aplique uma generosa camada de gel ativo

### Botão On/Off

Pressione o botão para ligar ou desligar o aplicador

### Botão de programação STEP

Pressionar o botão permite que você ative um dos 6 programas

### Modo de Seleção

Selecione modo de tratamento de ultrassom, ionização ou IONOZYME.

### Frequência ultrassônica L/H

Ao pressionar o botão, você ativa a frequência LOW/HIGH

### Luz de controle de bateria

Recarregue o aplicador até que a luz verde acenda



**Luz de controle**

A luz indicativa na parte de trás do aplicador pisca regularmente para indicar que está em operação (somente quando em contato com a pele)

**Alças de contato à direita e à esquerda**

Segure sempre seu SQOOM mantendo contato com as alças dos dois lados

**Controlador de intensidade LOW/HIGH**

O LED mostra a variação atual de frequência

**Base-recarregador**

Coloque o aplicador na base após cada tratamento. Assim, você garante que sempre terá seu SQOOM pronto para agir

## Dê a sua pele o que ela precisa

- 6 Os resultados extraordinários de SQOOM vêm da perfeita combinação de metodologia e agentes. Enquanto o aplicador SQOOM é responsável pelo transporte, o gel SQOOM garante a presença de agentes ideais e eficazes. Como uma equipe bem integrada, ambos agem sobre a pele, fornecendo tudo que você precisa para uma aparência mais leve, jovem e radiante. Não exige muito tempo. Apenas 8 minutos do seu valioso tempo gastos diariamente com SQOOM trarão resultados visíveis em apenas duas semanas.

### SQOOM cleanserGel

Os valiosos agentes do Gel anti-Aging SQOOM só conseguem penetrar em camadas mais profundas da pele se ela estiver totalmente limpa, após a remoção completa de queratina, oleosidade e quaisquer outros produtos que degradam a pele. SQOOM cleanserGel contém extrato herbal cuja substância adstringente oferece efeito levemente firmador sobre a pele. Influenciando a flora bacteriana, ele proporciona condições ideais para a ação de microorganismos amigos da pele.



### SQOOM anti-Aging Gel (xcential)

Inovador Gel anti-Aging (xcential) feito com ingredientes naturais e amigos da pele. O principal ingrediente é o ácido hialurônico fragmentado – fragmentado porque as moléculas de hialurônio são bastante grandes e pesadas, liberando sua ação firmadora apenas por um curto período de tempo e somente nas camadas superficiais da pele. Bactérias especiais dividem as partículas do ácido hialurônico presente no SQOOM anti-Aging Gel (xcential) em fragmentos significativamente menores antes de serem adicionados ao Gel anti-Aging (xcential). Isso facilita a penetração de maiores quantidades de partículas até camadas críticas da pele, preenchendo espaços vazios deixados pelo envelhecimento da pele.

### SQOOM DeSpot

SQOOM DeSpot para o tratamento profundo de anormalidades de pigmentação (pintas e manchas de idade). SQOOM DeSpot é altamente eficaz. Age exatamente onde é preciso: na mancha, e não ao redor dela. Isso é possível com o DeSpot Specialgel através de uma combinação inteiramente nova de sulfurafano e genistéina (composto similar ao estrógeno). O SUPER Moisturizer com baixo bio-hialuronato molecular e extrato de aloe vera promove hidratação intensa e duradoura.

- 8 Limpe sua pele naturalmente antes de cada tratamento. A seguir, aplique generosamente o cleanserGel, anti-Aging Gel (xcential) ou DeSpot diretamente sobre o aplicador ou a área da pele a ser tratada, dependendo do programa selecionado.

**Atenção:**

Se você estiver realizando o tratamento em outra pessoa com seu SQOOM, toque-a com sua mão livre (contato com a pele), para fechar o circuito e garantir o funcionamento adequado do seu SQOOM.



## Programas de usuário

<sup>10</sup> LIMPEZA programa 1  
Limpeza profunda da pele

Programa: C

Gel: cleanserGel

Tempo de tratamento: 4 minutos



Em combinação com o cleanserGel, este nível garante uma pele limpa e pura. A função lonozyme aumenta o resultado positivo.

Queratina, oleosidade e outras substâncias prejudiciais a pele são facilmente dissolvidas e removidas com uma toalha úmida ou água após o tratamento.

Primeiro, aplique uma camada generosa do cleanserGel no transdutor e na área da pele a ser tratada. Segure o SQOOM firmemente dos dois lados, tocando as alças de contato. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Limpe a pele naturalmente (remova maquiagem, cremes e perfume) e inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle C (cleansing=limpeza) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento.

O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente. Após terminar o tratamento de limpeza SQOOM, por favor, limpe sua pele com uma toalha úmida. A seguir, você pode iniciar o tratamento com anti-Aging Gel (xcential).

## Programas de usuário

<sup>12</sup> **MASSAGEM programa 2**  
**Firmeza da pele**

Programa: M

Gel: anti-Aging Gel (xcential)

Tempo de tratamento: 8 minutos



Assim como a massagem convencional, a massagem SQOOM devolve o relaxamento e a elasticidade da pele. Íons positivos e negativos, junto com ondas sonoras, ativam os espaços celulares e estimulam o organismo de forma efetiva.

A beleza da sua pele será notável. Este programa também é ideal no tratamento de celulite, dores musculares e tensão no pescoço e costas.

Primeiro, aplique uma camada generosa do anti-Aging Gel (xcential) no transdutor e na área da pele a ser tratada. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle M (massagem) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH e LOW.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento. O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente.

Você tem duas opções após terminar o tratamento SQOOM anti-Aging Gel (xcential): remova o anti-Aging Gel (xcential) com uma toalha úmida OU use o anti-Aging Gel (xcential) como máscara, permitindo que ingredientes valiosos afetem positivamente a cutícula. Você também pode deixar que a pele absorva a máscara durante a noite, para obter um resultado suave de pele de bebê. Por favor, remova completamente a máscara de anti-Aging Gel (xcential) antes de aplicar o creme de cuidado corporal.

## Programas de usuário

- <sup>14</sup> NUTRIÇÃO programa 3  
Introdução de ingrediente  
altamente eficiente  
Programa: N  
Gel: anti-Aging Gel (xcential)  
Tempo de tratamento: 8 minutos



Sua pele precisa de nutrição. A função Ionozyme exclusiva ativa os espaços celulares e, assim, garante a introdução de nutrientes altamente eficientes em combinação com o eficaz anti-Aging Gel (xcential).

### **Atenção:**

Em caso de peles sensíveis, recomendamos o uso do programa W (Wrinkle = Rugas) em vez do programa N (Nutrição).

Primeiro, aplique uma camada generosa do anti-Aging Gel (xcential) no transdutor e na área da pele a ser tratada. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle N (nutrição) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH e LOW.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento. O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente.

Você tem duas opções após terminar o tratamento SQOOM anti-Aging Gel (xcential): remova o anti-Aging Gel (xcential) com uma toalha úmida OU use o anti-Aging Gel (xcential) como máscara, permitindo que ingredientes valiosos afetem positivamente a cutícula. Você também pode deixar que a pele absorva a máscara durante a noite, para obter um resultado suave de pele de bebê. Por favor, remova completamente a máscara de anti-Aging Gel (xcential) antes de aplicar o creme de cuidado corporal.

## Programas de usuário

16 **LIFTING programa 4**  
**Redução de rugas, firmeza da pele**

Programa: L

Gel: anti-Aging Gel (xcential)

Tempo de tratamento: 8 minutos



A aplicação constante e cuidadosa desse programa rapidamente leva a uma notável firmeza e rejuvenescimento da pele. Rugas – especialmente rugas profundas – são reduzidas significativamente.

A pele fica suave e elástica novamente. A função lonozyme ativa a produção de elastina e colágeno no corpo.

Primeiro, aplique uma camada generosa do anti-Aging Gel no transdutor e na área da pele a ser tratada. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle L (lifting) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH e LOW.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento. O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente.

Você tem duas opções após terminar o tratamento SQOOM anti-Aging Gel (xcential): remova o anti-Aging Gel (xcential) com uma toalha úmida OU use o anti-Aging Gel (xcential) como máscara, permitindo que ingredientes valiosos afetem positivamente a cutícula. Você também pode deixar que a pele absorva a máscara durante a noite, para obter um resultado suave de pele de bebê. Por favor, remova completamente a máscara de anti-Aging Gel (xcential) antes de aplicar o creme de cuidado corporal.

## Programas de usuário

18

**CLAREAMENTO programa 5**

Tratamento de anormalidades de pigmentação (manchas de idade)

Programa: W

Gel: DeSpot

Tempo de Tratamento: 8 minutos



Para o tratamento certo de anormalidades de pigmentação e manchas de idade. Selecione este programa com o SQOOM. A introdução eficaz do gel permite que você vivencie uma notável redução das descolorações da pele.

Primeiro, aplique uma camada generosa do DeSpot no transdutor e na área da pele a ser tratada. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle W (whitening = clareamento) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH e LOW.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento. O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente.

## Programas de usuário

<sup>20</sup> TRATAMENTO DE RUGAS programa 6  
Programa suave para peles sensíveis

Programa: W

Gel: anti-Aging Gel (xcential)

Tempo de tratamento: 4 minutos



SQOOM desenvolveu um programa de aplicação especial para a pele mais sensível e suave do rosto: o programa Wrinkle Care. A massagem suave em combinação com o Anti-Aging Gel (xcential) tem efeito firmador sobre a pele e reduz rugas de forma extremamente suave.

**Atenção:**

Se você tem pele sensível, recomendamos o uso do programa Wrinkle Care nas primeiras semanas.

Primeiro, aplique uma camada generosa do anti-Aging Gel (xcential) no transdutor e na área da pele a ser tratada. A seguir, coloque o transdutor sobre a área a ser tratada e faça movimentos circulares lentos e suaves sobre a pele.

**1** Inicie o dispositivo pressionando o botão POWER.

**2** Pressione o botão STEP, até que a luz de controle W (WRINKLE CARE = tratamento de rugas) acenda.

**3** A seguir, pressione o botão MODE para selecionar o modo funcional ION e ULTRA, até que ambas lâmpadas estejam acesas.

**4** Pressione o botão L/H para selecionar a frequência ultrassônica HIGH e LOW.



Quando o controle do aplicador SQOOM corresponder a figura ao lado, o dispositivo estará pronto para funcionamento e você poderá iniciar o tratamento. O tempo de operação padrão é de 4 minutos. Você pode repetir o tratamento após ouvir o sinal sonoro, bastando pressionar o botão STEP novamente.

Você tem duas opções após terminar o tratamento SQOOM anti-Aging Gel (xcential): remova o anti-Aging Gel (xcential) com uma toalha úmida OU use o anti-Aging Gel (xcential) como máscara, permitindo que ingredientes valiosos afetem positivamente a cutícula. Você também pode deixar que a pele absorva a máscara durante a noite, para obter um resultado suave de pele de bebê. Por favor, remova completamente a máscara de anti-Aging Gel (xcential) antes de aplicar o creme de cuidado corporal.

## Manutenção, recarga, proteção ambiental

22 Por favor, observe as seguintes instruções para que seu aplicador tenha longa durabilidade.

- Guarde em local seco e não lave com água.
- Limpe o transdutor com toalha úmida.
- Coloque o aplicador na base recarregadora após desligá-lo e verifique o acendimento da lâmpada LED vermelha.
- A lâmpada LED fica verde quando a recarga foi completada. Em caso de erros, a LED piscará na cor vermelha.
- Se a bateria descarregou completamente, recarregue por pelo menos 3 horas antes de usar o aplicador novamente.
- O aplicador tem duração de aproximadamente 4 horas quando a bateria está completa.
- Pressione o botão STEP por 3 segundos para indicar o status da bateria. Se a lâmpada LED dos 6 programas acender, o dispositivo está completamente carregado. Se apenas 2 LEDs acenderem, a bateria tem duração de 30 minutos. Um sinal sonoro indica que a bateria precisa ser recarregada.
- O aplicador desliga automaticamente após 2 minutos sem uso.
- O tempo atual de aplicação para cada etapa é de 4 minutos. Um sinal sonoro é emitido após 4 minutos e o aplicador entra em modo standby. O aplicador desligará completamente se não for reativado dentro de 2 minutos.
- A voltagem é 100-240V AC, o que significa que você pode usar o aplicador enquanto viaja para qualquer lugar do mundo.
- Remova a base recarregadora da tomada assim que o aplicador estiver completamente recarregado.
- Sempre mantenha os contatos elétricos limpos, livres de poeira e secos.

## Nome do dispositivo

Dispositivo LFC-06  
Série KTL-SFo700-6001

## Base recarregadora

Voltagem AC 100-240 V,  
50/60 HZ  
Peso 133g

## Aplicador

Bateria Lithium/Ion  
Voltagem AC 100 V a 240 V  
Saída/Adaptador  
4,2 V = 1 A  
Saída 7 W  
Peso 194g (peso bruto)

## Ultrassom

Frequência 0,9 MHz  
a 1,8 MHz  
Níveis de intensidade  
de 0,1 W/cm<sup>3</sup>  
a 0,5 W/cm<sup>3</sup>  
Ionização 1 Hz/150 µsec  
variação de pulso

### Nota Importante!

Não aplique SQOOM em áreas da pele afetadas por câncer ou em regiões que sofreram cirurgia.

Não aplique SQOOM enquanto estiver usando um marca-passo cardíaco.

Em caso de hiperfunção da tireóide, não aplique SQOOM na parte frontal do pescoço ou região do peito.

Não aplique SQOOM perto de implantes de joelho, pois isso pode aumentar a dor.

Não aplique SQOOM no abdome ou peito durante a gravidez.

Evite contato do gel ou transdutor com os olhos, pálpebras e mucosas.

Use somente nossos géis especificamente desenvolvidos para aplicação SQOOM; não use nenhum outro produto cosmético.

Mantenha o aplicador e o gel fora do alcance das crianças.

Não guarde o gel em temperaturas superiores a 25°C. O gel deve ser aplicado somente na pele.

Ao tratar outras pessoas com seu SQOOM, lembre-se de tocar a outra pessoa com sua mão livre (contato com a pele) para fechar o circuito e garantir o funcionamento adequado do seu SQOOM.

### Atendimento ao consumidor no Brasil:

- Telefone do SAC (Serviço de Atendimento ao Consumidor) consta na embalagem do aparelho, dos géis SQOOM e no site da Topskin (ver abaixo)

- Acesse também o site da Topskin (<http://www.topskin.com.br>) para atendimento ao consumidor, FAQ (perguntas mais frequentes) e informações sobre o sistema SQOOM.

© Direitos reservados a Schick Medical GmbH

Todos os conteúdos são sujeitos as leis de Copyright.

Schick Medical GmbH, D 78628 Rottweil E, ISSO 9001 2000, UL-C, US, UFD, HS Mark

Garantia de 2 anos

**:SQOOM<sup>®</sup>** antiAge  
Anti-Aging. **Next Level.**

Marca registrada de Schick Medical GmbH  
Auf dem Wall 29  
D-78628 Rottweil  
Tel.: +49(0)741/174 124 0  
Fax: +49(0)741/174 124 19  
info@SQOOM.com  
www.SQOOM.com